

20TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME



Most Holy Trinity
St. Mary Church
trinity-stmary.org

AUGUST 18, 2024

TEAM | EQUIPO | ZESPÓŁ



Friar Rick

Richard Riccioli, OFM Conv.
Pastor



Friar Louis

Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
Parochial Vicar



Friar Mietek

Mieczyslaw Wilk, OFM Conv.
Parochial Vicar



Deacon Eric

Rev. Eric Peterson
Deacon

Sister Cordilia Munthali, sfma Dir. Religious Education | Mr. Felix Torres, Facilities Manager | Ms. Luz Deras, Parish Secretary

Mr. Darren C. Denman, Music Director | Ms. Geneviève Faivre, Cantor | Ms. Shaina Martinez, Cantor

Mr. Kyle Ridley, Communications, Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa, Porter | Sister Victoria Kamungu, sfma Exec. Director, Trinity HSC

Ms. Jeannette Torres, Intake Coordinator, Trinity Human Service Center | Mr. Rafael Rodriguez Nuñez, Porter

Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary | Sister Regina Mulenga, sfma

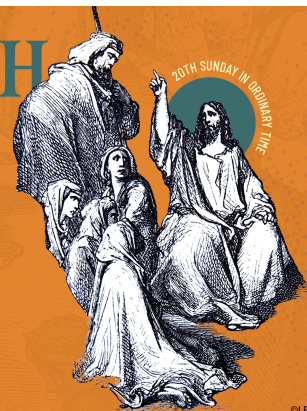
“For my flesh is true food, and my blood is true drink. Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me and I in him.”

“Porque mi carne es verdadera comida, y mi sangre es verdadera bebida. El que come mi carne y bebe mi sangre permanece en mí, y yo en él.”

„Bo moje ciało jest prawdziwym pokarmem, a moja krew prawdziwym napojem. Kto spożywa moje ciało i pije moją krew, trwa we Mnie, a Ja w nim.”

MY FLESH
IS TRUE
FOOD.

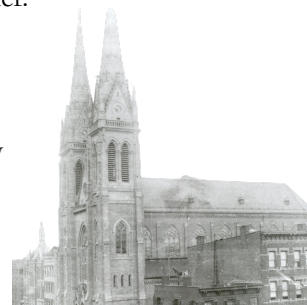
JN 6:55



WELCOME

Since 1841, Most Holy Trinity Church has stood on Montrose Avenue in Williamsburg, Brooklyn, serving the German immigrants who founded it under the guidance of Father John Stephen Raffener. In 1853, six blocks away, the Church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (St. Mary's) was established, ministering to Irish immigrants with the Rev. Peter McLoughlin.

On September 1, 2007, these two historic parishes merged to form the Most Holy Trinity – St. Mary Parish. Today, we are a diverse community whose encounter with Jesus Christ inspires us to live and proclaim our faith; becoming a beacon of hope for all of Williamsburg. We want you to know that wherever you are on your journey; you are welcome among us.



ENGLISH

JOIN OUR CHOIRS!

We're looking for new voices to join our 11am Spanish choir and our newly formed 12:30pm English choir. If you enjoy singing and want to be part of our church community, we'd love to have you! No prior experience is needed—just a passion for music and a willingness to participate.

For more details or to get involved, come see our director Darren Denman after Mass or email him at darren@trinity-stmary.org. We look forward to singing with you soon!

FLEA MARKET

In support of Trinity Human Services Corporation
Saturday, September 7th 2024
in the yard at 155 Johnson Avenue.

There will be home cooked
Dominican food for sale.

9:00 am to 4:00 pm



MINISTRY OF HOSPITALITY

Thank you to those who have signed up expressing interest in becoming ministers of hospitality (usher, greeter, welcome table). We will be having two informational meetings to explain these roles and responsibilities in more detail and to confirm your intention to be trained as a hospitality minister:

- (1) in English on Tuesday, August 20, at 7:00 p.m., downstairs in the Cafeteria; and
- (2) in Spanish on Thursday, August 22, at 7:00 p.m., in the Cafeteria. (Access the Cafeteria via 128 Montrose Ave.)

Please attend one of these two meetings.

If you haven't signed up but are still interested in becoming a minister of hospitality, you're welcome to come to either meeting. We look forward to seeing you there!

SUNDAY OFFERING

This week: \$3,480.12

This time last year: \$3,331.68

Second Collection: \$573.45

Sunday Online Offering: \$195.00

Thank you for supporting your spiritual home.

GIFT OF BREAD AND WINE

Mr & Mrs Ryszard & Regina Roszkowski in
memory of Idrislaw Wasilewski

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

DO YOU WANT TO BECOME A CATHOLIC?

The Order of Christian Initiation of Adults is for people who have not been baptized and want to be initiated into the Catholic Church. It's a period of formation in the faith which involves a personal encounter with Jesus Christ, instruction in the teachings of the Church, growing in belonging with this community and participating in service to others. A similar journey is available for those who are already baptized Christians and would like to join the Catholic Church. If you are interested please reach out to Sr. Cordilia by emailing her at DRE101261@diobrook.org or visit the Welcome Table at church.

FIRST COMMUNION, FIRST PENANCE, CONFIRMATION AND RELIGIOUS EDUCATION

Enroll your children now for religious education and sacramental preparation! Classes are on Sunday mornings, with additional preparation for Baptism, First Communion, Confirmation, and First Reconciliation. Our program includes a monthly "Family Day" where parents must participate. Attendance at Sunday Mass is mandatory for both children and parents.



¡ÚNETE A NUESTROS COROS!

Estamos buscando nuevas voces para unirse a nuestro coro en español de las 11:00 am y a nuestro nuevo coro en inglés de las 12:30 pm. Si disfrutas cantar y quieres ser parte de nuestra comunidad parroquial, ¡nos encantaría tenerte con nosotros! No se necesita experiencia previa —solo pasión por la música y disposición para participar.

Para más detalles o para unírte, ven a ver a nuestro director Darren Denman después de la Misa o envíale un correo electrónico a darren@trinity-stmary.org. ¡Esperamos cantar contigo pronto!

MERCADO DE PULGAS

En apoyo a la Corporación de Servicios Humanos de la Trinidad Sábado, 7 de septiembre de 2024 en el patio en 155 Johnson Avenue.

Habrà comida dominicana casera a la venta.

9:00 am to 4:00 pm



MINISTERIO DE HOSPITALIDAD

Gracias a quienes se han inscrito manifestando interés en convertirse en ministros de hospitalidad (acomodador, recepcionista, mesa de bienvenida). Tendremos dos reuniones informativas para explicar estos roles y responsabilidades con más detalle y confirmar su intención de recibir capacitación como ministro de hospitalidad: (1) en inglés, el martes 20 de agosto a las 7:00 p.m., abajo en la Cafetería; y (2) en español, el jueves 22 de agosto a las 7:00 p.m., en la Cafetería. (Acceda a la Cafetería por la 128 Montrose Ave.) Por favor, asista a una de estas dos reuniones.

Si no se ha inscrito, pero aún está interesado en convertirse en ministro de hospitalidad, le invitamos a asistir a cualquiera de las dos reuniones. ¡Esperamos verte allí!

OFRENDA DOMINICAL

Esta semana: \$3,480.12

En esta fecha el año pasado: \$3,331.68

Segunda Colecta: \$573.45

Ofrenda en línea del domingo: \$195.00

Gracias por apoyar a tu hogar espiritual.

OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO

Mr & Mrs Ryszard & Regina Roszkowski in memory of Idrislaw Wasilewski

GRACIAS POR TU GENEROSIDAD

¿QUIERES CONVERTIRTE EN CATÓLICO?

El Rito de Iniciación Cristiana para Adultos es para personas que no han sido bautizadas y desean ser iniciadas en la Iglesia Católica. Es un período de formación en la fe que implica un encuentro personal con Jesucristo, instrucción en las enseñanzas de la Iglesia, crecer en el sentido de pertenencia a esta comunidad y participar en el servicio a los demás. Un camino similar está disponible para aquellos que ya son cristianos bautizados y desean unirse a la Iglesia Católica. Si estás interesado, por favor contacta a la Hna. Cordilia enviándole un correo electrónico a DRE101261@diobrook.org o visita la Mesa de Bienvenida en la iglesia.

PRIMERA COMUNIÓN, PRIMERA PENITENCIA, CONFIRMACIÓN Y EDUCACIÓN RELIGIOSA

¡Inscriba a sus hijos ahora para la educación religiosa y la preparación sacramental! Las clases son los domingos por la mañana, con preparación adicional para Bautismo, Primera Comunión, Confirmación y Primera Reconciliación. Nuestro programa incluye un "Día de Familia" mensual en el que los padres deben participar. La asistencia a la Misa dominical es obligatoria tanto para los niños como para los padres.



DOŁĄCZ DO NASZYCH CHÓRÓW!

Poszukujemy nowych głosów do naszego chóru hiszpańskiego na Mszę o 11:00 oraz do nowo powstałego chóru angielskiego na Mszę o 12:30. Jeśli lubisz śpiewać i chcesz być częścią naszej wspólnoty parafialnej, chętnie Cię przyjmujemy! Nie jest wymagane wcześniejsze doświadczenie—wystarczy pasja do muzyki i chęć uczestnictwa. Aby uzyskać więcej szczegółów lub dołączyć, skontaktuj się z naszym dyrektorem Darren Denman po Mszy lub napisz do niego na darren@trinity-stmary.org. Z niecierpliwością czekamy na wspólne śpiewanie!

PCHLI TARG

Na wsparcie Korporacji Usług Społecznych Trinity Sobota, 7 września 2024 na podwórzu przy 155 Johnson Avenue.

Będzie domowe jedzenie dominikańskie na sprzedaż.

9:00 am to 4:00 pm



MINISTERSTWO GOŚCINNOŚCI

Dziękujemy tym, którzy zgłosili chęć zostania ministrami gościnności (porządkowy, witać, stolik powitalny). Zorganizujemy dwa spotkania informacyjne, aby dokładniej wyjaśnić te role i obowiązki oraz potwierdzić Państwa chęć przeszkolenia jako ministra gościnności: (1) w języku angielskim we wtorek 20 sierpnia o 19:00, na dole w stołówce; oraz (2) w języku hiszpańskim w czwartek 22 sierpnia o 19:00, w stołówce. (Dostęp do stołówki przez 128 Montrose Ave.) Prosimy o udział w jednym z tych dwóch spotkań. Jeśli nie zgłosiliście się, ale nadal jesteście zainteresowani zostaniem ministrem gościnności, zapraszamy na jedno z tych spotkań. Z niecierpliwością czekamy na Państwa obecność!

OFIARA NIEDZIELNA

W tym tygodniu: \$3,480.12

O tej porze w zeszłym roku: \$3,331.68

Druga Kolekta: \$573.45

Niedzielna ofiara online: \$195.00

Dziękujemy za wspieranie swojego duchowego domu.

DAR CHLEBA I WINA

Mr & Mrs Ryszard & Regina Roszkowski in memory of Idrislaw Wasilewski

DZIĘKUJEMY ZA WASZĄ HOJNOŚĆ!

CZY CHCESZ ZOSTAĆ KATOLIKIEM?

Rytuał Chrześcijańskiego Wtajemniczenia Dorosłych jest dla osób, które nie zostały ochrzczone i chcą zostać wprowadzone do Kościoła Katolickiego. Jest to okres formacji w wierze, który obejmuje osobiste spotkanie z Jezusem Chrystusem, naukę o naukach Kościoła, wzrastanie w przynależności do tej wspólnoty oraz udział w służbie innym. Podobna droga jest dostępna dla tych, którzy są już ochrzczeni chrześcijanami i chcieliby dołączyć do Kościoła Katolickiego. Jeśli jesteś zainteresowany, skontaktuj się z s. Cordilią, wysyłając jej e-mail na adres DRE101261@diobrook.org lub odwiedź Stół Powitalny w kościele.

PIERWSZA KOMUNIA, PIERWSZA SPOWIEDŹ, BIERZMOWANIE I EDUKACJA RELIGIJNA

Zapisz swoje dzieci teraz na edukację religijną i przygotowanie sakramentalne! Zajęcia odbywają się w niedzielne poranki, z dodatkowymi przygotowaniem do Chrztu, Pierwszej Komunii, Bierzmowania i Pierwszej Spowiedzi. Nasz program obejmuje comiesięczny "Dzień Rodzinny", w którym rodzice muszą uczestniczyć. Obecność na niedzielnej Mszy jest obowiązkowa zarówno dla dzieci, jak i rodziców.



THIS WEEK | ESTA SEMANA | TEN TYDZIEŃ

<p>SUNDAY, AUGUST 18, 2024 20th Sunday in Ordinary Time</p> <p>8:00 AM: MASS (POL) + For our Parishioners</p> <p>9:30 AM: MASS (ENG) + Judy Cruz Req. by her nephew Jorge Valentín</p> <p>11:00 AM: MASS (ESP) + Constantina Flores Sánchez Req. by her son Andrés Sánchez For the Health of José Perez Req. by his sister Petra Perez</p> <p>12:00 PM: Cursillistas in St. Mary's Chapel</p> <p>12:30 PM: MASS (ENG) + Angel Leo Meléndez Req. by his daughter Maritza Meléndez</p> <p>1:30 PM: Youth Group in gym</p> <p>7:00 PM: Charismatics in cafeteria</p>	<p>MONDAY, AUGUST 19 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Evaristo Kamungu Req. by his sister, Sr Victoria Kamungu sfma</p>	<p>TUESDAY, AUGUST 20 St. Bernard, Abbot</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) Cristina Riccioli Req. by her son</p> <p>9:00 AM: St. Anthony Novena</p> <p>7:00 PM: Legion of Mary in St. Mary's Chapel</p>	<p>WEDNESDAY, AUGUST 21 St. Pius X, Pope</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Benson Kamungu Req. by his sister, Sr Victoria Kamungu SFMA</p> <p>6:00 PM: Youth Group in cafeteria</p> <p>6:30 PM: Holy Hour</p>
	<p>THURSDAY, AUGUST 22 Queenship of BVM</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Brennan Families Req. by Donald Weber</p> <p>7:00 PM: MASS (POL) For the Health of Cheslawa</p>	<p>FRIDAY, AUGUST 23 Ferial</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) + Carmen Ortiz Req. by her daughter Mildred Ríos</p> <p>7:00 PM: MASS (ESP) + Edilia Espinal 1st year Anniversary Req. by her daughter Jeannette Torres</p> <p>+ Margarita Cruz Req. by Cristina González</p>	<p>SATURDAY, AUGUST 24 St. Bartholomew, Apostle</p> <p>8:30 AM: MASS (ESP ENG) For the Intentions of Pope Francis</p> <p>9:00 AM: Confessions</p> <p>4:00 PM: Confessions</p>

CONTACT INFORMATION

Parish Office
718-384-0215
Monday - Friday: 9 AM - 4 PM
153 Johnson Avenue Door B
trinity-stmary.org
Religious Ed. Office 718-486-6276
Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org



SACRAMENT OF THE SICK

First Saturday 9:00 AM

HOLY HOUR

Wednesday 6:30 PM

CONFESSIONS

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month)
& 4:00 PM

SUPPORT OUR PARISH ONLINE

Scan to QR code to the right with your mobile device to donate online



TRINITY HUMAN SERVICES

Food Pantry | Thrift Shop | Social Services
trinityhumanservices.org
Tuesday - Friday:
9 AM - 12 PM, 1 PM - 4 PM
718-388-3176
153 Johnson Avenue, Door A



LOW GLUTEN HOSTS

If you require a low-gluten host for Communion please see one of the friars or ushers BEFORE mass

YOUNG ADULT, EVENTS & MEDIA

Learn more about our Kiara Studios, YA events, and more.

Email kyle@trinity-stmary.org



FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
CONVENTUAL

zeffy